



COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

CONSEIL COMMUNAL DU 24 MAI 2023
GEMEENTERAAD VAN 24 MEI 2023

PROCÈS VERBAL
PROCES-VERBAAL

Présents
Aanwezig

Catherine Moureaux, *Présidente du Conseil/Voorzitster van de Raad* ;
Françoise Schepmans, Amet Gjanaj, Jef Van Damme, Olivier Mahy, Houria Ouberri, Jamel Azaoum, Georges Van Leeckwyck, Maria Gloria Garcia-Fernandez, *Échevin(e)s/Schepenen* ;
Ahmed El Khannouss, Michel Eylenbosch, Danielle Evraud, Dirk De Block, Tania Dekens, Leonidas Papadiz, Hassan Ouassari, Hind Addi, Saliha Raiss, Yassine Akki, Khalil Boufraquech, Mohammed EL BOUZIDI, Luc Vancauwenberge, Laetitia KALIMBIRIRO NSIMIRE, Mohamed Amine Akrouh, Joke Vandembemt, Khadija Zamouri, Pascal Paul Duquesne, Théophile Emile Talemans, Didier Fabien Willy Milis, Abdallah Kanfaoui, Emre Sumlu, Rachid Ben Salah, Taoufik Hamzaoui, Patrick Bacart, Fatima Zahmidi, Marc Demeyer, Abdelkarim Haouari, Maarten Bijmens, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;
Marijke Aelbrecht, *Secrétaire f.f./Wvd. Secretaris*.

Excusés
Verontschuldigd

Abdellah Achaoui, *Échevin(e)/Schepen* ;
Jamal Ikazban, Paulette Piquard, Hicham Chakir, Mohamed Daif, Mohamed El Bouazzati, Rajae Maouane, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden*.

Ouverture de la séance à 18:10
Opening van de zitting om 18:10

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT
ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE**

1 Secrétariat communal - Interpellation citoyenne relative à la destruction des tours Beekant.

Le Conseil prend connaissance.
L'interpellation est clôturée à 19h21.

Gemeentelijk Secretariaat - Burgerinterpellatie betreffende de vernietiging van de Beekanttorens.

De Raad neemt kennis.
De interpellatie wordt om 19.21 uur voltooid.

2 Secrétariat communal - Conseil de l'action sociale - Démission de Madame Tania Dekens - Remplacement par Monsieur Niels Wennekes.

Le Conseil prend acte.

Gemeentelijk secretariaat - Raad voor Maatschappelijke welzijn - Ontslag van Mevrouw Tania Dekens - Vervanging door de heer Niels Wennekes.

De Raad neemt akte.

Mohammed EL BOUZIDI quitte la séance / verlaat de zitting.

**DÉPARTEMENT EDUCATION, PETITE ENFANCE, SPORTS ET JEUNESSE -
DEPARTEMENT OPVOEDING, KINDEROPVANG, SPORT EN JEUGD**

3 Enseignement francophone - Plan de Pilotage - Approbation du Plan de Pilotage de l'école n° 12 (Aux Petites Sources du Gai Savoir) - Suivi rapproché - Echéance Fédération Wallonie Bruxelles : 31 mai 2023.

Le Conseil approuve le point.
35 votants : 31 votes positifs, 4 abstentions.

Franstalige Onderwijs - Stuurplan - Goedkeuring van het stuurplan van school n° 12 (Aux Petites Sources du Gai Savoir) - Nauwe follow-up - Termijn Federatie Wallonië-Brussel : 31 mei 2023

De Raad keurt het punt goed.
35 stemmers : 31 positieve stemmen, 4 onthoudingen.

Jamel Azaoum quitte la séance / verlaat de zitting.
Maria Gloria Garcia-Fernandez quitte la séance / verlaat de zitting.
Ahmed El Khannouss quitte la séance / verlaat de zitting.
Yassine Akki quitte la séance / verlaat de zitting.
Khadija Zamouri quitte la séance / verlaat de zitting.
Abdelkarim Haouari quitte la séance / verlaat de zitting.

PRÉVENTION ET VIE SOCIALE - PREVENTIE EN SOCIALE LEVEN

4 Prévention - Adhésion de la commune de Molenbeek-Saint-Jean à la Charte nationale "Villes et Communes Médiation" telle que sollicitée dans un courrier rédigé par le SPF Intérieur, le SPP Intégration sociale et l'ASBL Belgian Forum for Urban Security (BeFUS).

Le Conseil approuve le point.
29 votants : 29 votes positifs.

Toetreding van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek tot het nationaal handvest "Bemiddeling steden en gemeenten" goedkeuren, zoals gevraagd in een brief van de FOD Binnenlandse Zaken, de FOD Maatschappelijke Integratie en het Belgisch Forum voor Stedelijke Veiligheid (BeFUS).

De Raad keurt het punt goed.
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

Amet Gjanaj quitte la séance / verlaat de zitting.
Khalil Boufraquech quitte la séance / verlaat de zitting.

**DÉPARTEMENT INFRASTRUCTURES ET DÉVELOPPEMENT URBAIN -
DEPARTEMENT INFRASTRUCTUUR EN STADSONTWIKKELING**

- 5 **Département Infrastructures et Développement Urbain - Approbation de l'acquisition du bien sis rue Ransfort 80, 1080 Molenbeek-Saint-Jean et approbation de l'introduction de la demande de subside dans le cadre de la Politique de la Ville - Axe 1.**

Le Conseil approuve le point.
27 votants : 26 votes positifs, 1 abstention.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Goedkeuring van de aankoop van het goed gelegen in de Ransfortstraat 80, 1080 Sint-Jans-Molenbeek en goedkeuring van de invoering van de subsidieaanvraag in het kader van het Stadsbeleid - As 1.

De Raad keurt het punt goed.
27 stemmers : 26 positieve stemmen, 1 onthouding.

*Khalil Boufraquech entre en séance / treedt in zitting.
Didier Fabien Willy Milis quitte la séance / verlaat de zitting.*

- 6 **Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de services ayant pour objet la mission complète d'auteur de projet en vue de la rénovation de la maison de maître sise rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager un équipement d'intérêt collectif, la démolition d'un garage sis rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager une cour collective végétalisée ainsi que la rénovation de la maison de jeunes existante sise rue de la Vermicellerie 10 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre de l'opération 1.2 du contrat de quartier durable « Etangs noirs » - CDC 23.001 - Fixation et approbation des conditions du marché et de l'avis de marché.**

Le Conseil approuve le point.
27 votants : 27 votes positifs.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Opdracht voor diensten betreffende de volledige missie van projectontwerper voor de renovatie van het herenhuis gelegen Van Hoegaerdestraat 39, met het oog op de ontwikkeling van een voorziening van gemeenschappelijk belang, de afbraak van een garage gelegen Van Hoegaerdestraat 39, met het oog op de aanleg van een collectief groen binnenplein evenals de renovatie van het bestaande jeugdhuis gelegen Vermicellifabriekstraat 10 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek in het kader van operatie 1.2 van het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" - Bestek 23.001 - Vaststelling en goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht en van de aankondiging van de opdracht.

De Raad keurt het punt goed.
27 stemmers : 27 positieve stemmen.

- 7 **Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat de Rénovation Urbaine (CRU) 6 « Autour de Simonis » - Actions de cohésion sociale et de vie collective - Conventions de subvention.**

Le Conseil approuve le point.

27 votants : 27 votes positifs.

Departement Infrastructuur & Stedelijke Ontwikkeling - Stadsvernieuwingscontract (SVC) 6 " Rondon Simonis " - Acties van sociale cohesie en gemeenschapsleven - Subsidieovereenkomsten.

De Raad keurt het punt goed.
27 stemmers : 27 positieve stemmen.

8 Département Infrastructures et Développement Urbain - Opération 1.C1 Ateliers Upcycling - Convention d'occupation du local sis quai de l'Industrie 77a à 1080 Molenbeek par Recyclart.

Le Conseil approuve le point.
27 votants : 27 votes positifs.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Ingreep 1.C1 Upcycling Ateliers - Gebruiksovereenkomst van het lokaal gelegen te Nijverheidskaai 77a te 1080 Molenbeek door Recyclart.

De Raad keurt het punt goed.
27 stemmers : 27 positieve stemmen.

Amet Gjanaj entre en séance / treedt in zitting.

Maria Gloria Garcia-Fernandez entre en séance / treedt in zitting.

Ahmed El Khannouss entre en séance / treedt in zitting.

Abdelkarim Haouari entre en séance / treedt in zitting.

Saliha Raiss quitte la séance / verlaat de zitting.

**DÉPARTEMENT AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET GESTION IMMOBILIÈRE -
DEPARTEMENT RUIMTELIJKE ORDENING EN VASTGOEDBEHEER**

9 Logement et gestion immobilière - Logements temporaires - Hôtel social - Adaptation de l'indemnité de paiement.

Le Conseil approuve le point.
30 votants : 21 votes positifs, 2 votes négatifs, 7 abstentions.

Beheer van huisvesting en onroerend goed - Tijdelijke huisvesting - Sociaal hotel - Aanpassing van de uitkering.

De Raad keurt het punt goed.
30 stemmers : 21 positieve stemmen, 2 negatieve stemmen, 7 onthoudingen.

Didier Fabien Willy Milis entre en séance / treedt in zitting.

**DÉPARTEMENT EDUCATION, PETITE ENFANCE, SPORTS ET JEUNESSE -
DEPARTEMENT OPVOEDING, KINDEROPVANG, SPORT EN JEUGD**

10 Petite Enfance - Convention de fonctionnement entre l'ASBL Olina et la Commune de Molenbeek-Saint-Jean.

Le Conseil approuve le point.
31 votants : 31 votes positifs.

Kinderopvang - Werkingsovereenkomst tussen VZW Olina en Gemeente van Sint-Jans-Molenbeek.

De Raad keurt het punt goed.
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

11 Petite enfance - Accord de principe - ONE nouveau Plan Cigogne +5200 – Introduction des demandes de nouvelles places et subsides infrastructures.

Le Conseil approuve le point.
31 votants : 31 votes positifs.

Kinderopvang - Principeakkoord - ONE nieuw Plan Cigogne +5200 - Invoering van aanvragen voor nieuwe plaatsen en infrastructuursubsidies.

De Raad keurt het punt goed.
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

Mohamed Amine Akrouh quitte la séance / verlaat de zitting.

RECEVEUR COMMUNAL - GEMEENTEONTVANGER

12 Recettes communales – Vérification de l'encaisse communale du 01.01.2022 au 31.12.2022

Le Conseil prend connaissance.

Gemeenteontvangsten – Controle van het gemeentekasgeld van 01.01.2022 tot 31.12.2022

De Raad neemt kennis.

*Jamel Azaoum entre en séance / treedt in zitting.
Khadija Zamouri entre en séance / treedt in zitting.
Joke Vandenbempt quitte la séance / verlaat de zitting.*

DÉPARTEMENT FINANCES - DEPARTEMENT FINANCIËN

13 Finances – Budget communal 2023 – Modification budgétaire n°01-2023

Le Conseil approuve le point.

31 votants : 22 votes positifs, 6 votes négatifs, 3 abstentions.

Financiën – Gemeentelijke begroting 2023 - Begrotingswijziging nr. 01-2023

De Raad keurt het punt goed.

31 stemmers : 22 positieve stemmen, 6 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

PRÉVENTION ET VIE SOCIALE - PREVENTIE EN SOCIALE LEVEN

14 Culture néerlandophone - Subventions de projets Pixel Museum.

Le Conseil approuve le point.

31 votants : 31 votes positifs.

Nederlandstalige cultuur - Projectsubsidies Pixel Museum.

De Raad keurt het punt goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

**DÉPARTEMENT DÉVELOPPEMENT DURABLE ET ESPACES PUBLICS -
DEPARTEMENT DUURZAME ONTWIKKELING EN OPENBARE RUIMTE**

15 Développement Durable - Programme de subside communal visant à soutenir les potagers collectifs - POTAGERS 1080 édition 2023.

Le Conseil approuve le point.

31 votants : 31 votes positifs.

Duurzame ontwikkeling - Gemeentelijk subsidieprogramma ter ondersteuning van collectieve moestuinen - MOESTUINEN 1080 editie 2023

De Raad keurt het punt goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

Mohamed Amine Akrouh entre en séance / treedt in zitting.

Abdelkarim Haouari quitte la séance / verlaat de zitting.

DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT

ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE

- 16 **Secrétariat communal - Motion déposée par Monsieur Sumlu, Conseiller communal ECOLO SAMEN, relative à la création d'un passage piéton aux couleurs du Rainbow Flag à Molenbeek - Report du 26/04/2023.**

Le Conseil approuve le point.

31 votants : 30 votes positifs, 1 abstention.

Gemeentesecretariaat - Motie ingediend door de heer Sumlu, gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, betreffende de aanleg van een voetgangersoversteekplaats in de kleuren van de Regenboogvlag in Molenbeek - Uitstel van 26/04/2023.

De Raad keurt het punt goed.

31 stemmers : 30 positieve stemmen, 1 onthouding.

Hassan Ouassari entre en séance / treedt in zitting.

Saliha Raiss entre en séance / treedt in zitting.

Rachid Ben Salah entre en séance / treedt in zitting.

Fatima Zahmidi quitte la séance / verlaat de zitting.

- 17 **Secrétariat communal - Motion déposée par les groupes ECOLO SAMEN, PTB-PVDA, Molenbeek Autrement, relative au maintien et au renforcement des guichets physiques. (Complémentaire)**

Les amendements proposés sont adoptés à l'unanimité.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 33 votes positifs.

Gemeentesecretariaat - Motie ingediend door ECOLO SAMEN, PTB-PVDA, Molenbeek Anders, betreffende het bijhouden en de versterking van de fysieke loketten. (Aanvullend)

De voorgestelde amendementen worden unaniem aangenomen.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 33 positieve stemmen.

Hassan Ouassari quitte la séance / verlaat de zitting.

Amet Gjanaj quitte la séance / verlaat de zitting.

Tania Dekens quitte la séance / verlaat de zitting.

- 18 **Secrétariat communal - Motion introduite par Mohamed El Bouzidi, Dirk De Block et Luc Vancauwenberge au nom du groupe PTB*PVDA, visant à garantir deux tournées poubelles par semaine du sac blanc et orange. (Complémentaire)**

Les amendements proposés par le PS - SP.A sont adoptés par 27 votes positifs et 3 abstentions.

Le Conseil approuve le point.

30 votants : 15 votes positifs, 3 votes négatifs, 12 abstentions.

Gemeentesecretariaat - Motie ingediend door Mohamed El Bouzidi, Dirk De Block en Luc Vancauwenberge namens de PTB*PVDA-fractie, om twee rondes witte en oranje zakken per week te garanderen. (Aanvullend)

De door PS - SP.A voorgestelde amendementen worden aangenomen met 27 stemmen voor en 3 onthoudingen.

De Raad keurt het punt goed.

30 stemmers : 15 positieve stemmen, 3 negatieve stemmen, 12 onthoudingen.

- 19 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Eylenbosch, Conseiller communal indépendant, relative aux attestations de conformité du stade Machtens, de stabilité, de sécurité pompier et de conformité URBSFA.**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Eylenbosch, onafhankelijk gemeenteraadslid, over de conformiteitscertificaten voor het Machtens-stadion, stabiliteit, brandveiligheid en URBSFA-conformiteit.

De Raad neemt kennis.

- 20 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par M. De Block, Conseiller communal PTB-PVDA, relative à la destruction des tours Beekkant. (Complémentaire)**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer De Block, Gemeenteraadslid PTB-PVDA, over de vernietiging van de Beekkanttorens. (Aanvullend)

De Raad neemt kennis.

- 21 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Bijmens, Conseiller communal N-VA, relative à la prise de rendez-vous en ligne dans les services communaux. (Complémentaire)**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Bijmens, gemeenteraadslid N-VA, over het online boeken van afspraken bij de gemeentelijke diensten. (Aanvullend)

De Raad neemt kennis.

- 22 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par M. El Bouazzati, Conseiller communal PTB-PVDA, relative à la simplification administrative. (Complémentaire)**

Le point est retiré de l'ordre du jour, en l'absence de M. El Bouazzati.

Gemeenschappelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer El Bouazzati, Gemeenteraadslid PTB-PVDA, betreffende administratieve vereenvoudiging. (Aanvullend)

Het punt wordt van de dagorde gehaald, door de afwezigheid van M. El Bouazzati.

23 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge, Conseiller communal PTB-PVDA, relative à l'évacuation du centre Sebrechts. (Complémentaire)**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Vancauwenberge, Gemeenteraadslid PTB-PVDA, over de ontruiming van het Sebrechtscentrum. (Aanvullend)

De Raad neemt kennis.

Levée de la séance à 23:45
Opheffing van de zitting om 23:45

La Secrétaire f.f.,
De wnd. Secretaris,

La Présidente du Conseil,
De Voorzitster van de Raad,

Marijke Aelbrecht

Catherine Moureaux